

همرأیی از راه گفتگو

تألیف: لاری دوریسالر

ترجمه: داریوش مرادی

مدرس گروه شهرسازی دانشگاه هنر اصفهان
دانش پژوه دوره دکتری برنامه‌ریزی شهری و
منطقه‌ای دانشگاه شهید بهشتی

www.ketab.ir

درسبر، لاری: ۱۹۶۱-م.	:	سروشانه
همراهی از راه گفتگو/ تالیف: لاری درسبر؛ ترجمه: داریوش مرادی.	:	عنوان و نام پدیدآور:
تهران: آفرخش، ۱۳۹۰.	:	مشخصات نشر
۱۵۲ص: نمودار.	:	مشخصات ظاهری
۷-۴۱-۵۸۸۱-۶۰۰-۹۷۸	:	شابک
۳۵۰۰۰ ریال	:	قیمت
عنوان اصلی:	:	یادداشت
Consensus through conversation: how to achieve, high-commitment decisions 2006	:	یادداشت
واژهنامه.	:	واژهنامه
تصمیم گیری گروهی	:	موضوع
وفاق اجتماعی	:	موضوع
مرادی، داریوش، ۱۳۵۶-م. مترجم	:	شناسه افزوده
HD۳۰/۲۳/۵۸	:	رده بندی کنگره
۶۵۸/۴۰۳۶	:	رده بندی دیویی
۲۴۹۶۲۰۴	:	نمارة کاتالانسی ملی



آذرخش

www.azarakhshpub.com

همرأیی از راه گفتگو

ترجمه: داریوش مرادی

چاپ اول: ۱۳۹۰

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

چاپ و صحافی: نشاط

حروفچینی: یوسفی ۰۹۱۹۷۳۷۳۶۶۲

قیمت: ۳۵۰۰۰ ریال

تهران - خیابان انقلاب - رویروی دانشگاه تهران - نیش خیابان

دانشگاه - پاساژ فرشته - شماره ۱۳۲۰ کتابفروشی ارس

تلفن: ۶۶۴۹۳۳۰۱ - ۶۶۴۱۷۳۴۲

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۸۸۱-۴۱-۷

وقتایی که به پادشاهان می‌رسد

که صبورانه دشواری‌های زندگی با من را تحمل کرده و همواره مشوق من است

وقتایی که به پادشاهان می‌رسد

که مهر و محبتش همواره لب‌بخش زندگی من است

وقتایی که به پادشاهان می‌رسد

که راهنمایی‌ها و محبتش همواره روشن کننده راه من است

وقتایی که به پادشاهان می‌رسد

که روشنی بخش چراغ امید و وجود من است

فهرست مطالب

پیشگفتار مترجم:.....	ا
پیشگفتار مؤلف:.....	ج
مقدمه: قواعد نوین برای تصمیم سازی.....	د

فصل ۱: هم‌رایی چیست؟.....	۱
تعریف هم‌رایی.....	۳
اعتقاداتی که هم‌رایی را هدایت می‌کنند.....	۵
انتخاب و هیافت درست برای تصمیم سازی.....	۷
گزینه‌های [جایگزین] هم‌رایی.....	۹
نا مفهومی‌های متداول.....	۱۴
هم‌رایی در عمل.....	۱۶

فصل ۲: چگونه می‌توانم آماده شوم؟.....	۲۱
اعتقاد به خوب بودن هم‌رایی.....	۲۳
تصمیم به این که چه کسانی در تصمیم‌ها درگیر باشند.....	۲۵
کمک گرفتن از یک هماهنگ کننده خبره.....	۲۷
مشخص نمودن حوزه عمل و صلاحیت گروه‌ها.....	۳۰
آموزش اعضای گروه‌ها.....	۳۴
توسعه یک دستور کار.....	۳۵
گردآوری اطلاعات مرتبط.....	۳۸
آغاز جلسات نمایندگان.....	۴۰

فصل ۳: مراحل پایه کدام هستند؟.....	۴۷
مرحله یک: تعریف موضوع.....	۴۹
مرحله دو: برقرار ساختن معیارهای تصمیم‌گیری.....	۵۱
مرحله سه: بهتر ساختن یک پیشنهاد.....	۵۳
مرحله چهار: آزمون هم‌رایی.....	۵۵

مرحله پنج: دستیابی به توافق ۵۷

فصل ۴: با عدم توافق‌ها چگونه برخورد کنم؟ ۶۳

استفاده از کارت‌ها [یا برگه‌های] همراهی ۶۵

تصریح و برطرف ساختن نگرانی‌های قانونی ۶۸

تعامل با گروه‌های مخالف یا "مانع" ۷۱

فصل ۵: شش دام مخرب برای همراهی ۷۷

غیبت اعضا در نشست‌های انتقادی ۷۹

اعضای خودفضا ۸۰

موانع مسدودکننده ۸۲

فشار بر اعضا برای توافق (روش‌های اجباری) ۸۴

خستگی گروه و/یا ناامیدی ۸۵

اعضای خاموش ۸۷

فصل ۶: ده نکته برای برگزاری نشست‌های همراهی بهتر ۹۱

معیارهای پایه روشنی را انتخاب کنید ۹۳

از یک "حافظه جمعی" استفاده کنید ۹۵

بین "معیارهای الزامی" و "خواسته‌ها" تمایز قائل شوید ۹۵

از آرامش و درنگ استفاده کنید ۹۶

پرسش‌ها و مأموریت‌ها را به گروه‌های کوچکتر واگذار کنید ۹۷

گفتگوها را در یک "ظرف ماهی" برگزار کنید ۹۷

مشارکت کنندگان را منظم کنید ۹۸

از وقفه‌های کوتاه استفاده کنید ۹۹

هوشمندانه از فناوری استفاده کنید ۱۰۰

جلسات را ارزیابی کنید ۱۰۲

فصل ۷: رسیدن به تعهد کافی در مورد تصمیمات.....	۱۰۵
بازگشت به ریشه‌های هم‌رایی	۱۰۸
به خاطر آوردن کلام اساتید	۱۰۹
ارتباط مجدد با اهداف و ارزش‌ها	۱۱۱
فهرست منابع	۱۱۵
ایزارهای فرایند	۱۱۷
سازمان‌ها:	۱۱۷
فهرست واژگان	۱۲۰
فهرست واژه‌ها و عبارات‌های تخصصی (انگلیسی به فارسی)	۱۲۰
فهرست واژه‌ها و عبارات‌های تخصصی (فارسی به انگلیسی)	۱۲۴
درباره نویسنده	۱۲۹